



**Finanziato  
dall'Unione europea**  
NextGenerationEU



**MINISTERO  
DELLA  
CULTURA**



**Italiadomani**  
PIANO NAZIONALE DI RIPRESA E RESILIENZA



**Gemeinde Stilfs  
Comune di Stelvio**

<b><u>BEKANNTMACHUNG</u></b>	<b><u>AVVISO</u></b>
<p><b>Absichtsbekanntmachung über den Ankauf des sog. „Grutschhaus“ auf B.p. 77/3 und 77/8 in K.G. Stilfs</b></p> <p><b>im Rahmen des PNRR-Projektes M1C3 2.1 „STILFS – Resilienz erzählen“</b></p> <p><b>CUP: D25I22000310001</b></p>	<p><b>Avviso di intenzione di acquisto della c.d. casa "Grutsch" sulle p.ed. 77/3 e 77/8 in C.C. Stelvio</b></p> <p><b>nell'ambito del progetto PNRR M1C3 2.1 „STELVIO – Raccontare la resilienza“</b></p> <p><b>CUP: D25I22000310001</b></p>

Mit der vorliegenden Veröffentlichung gibt die Gemeinde Stilfs bekannt, dass sie beabsichtigt über die PNRR-Förderung M1C3|2.1 „Attraktivität der Dörfer“ – Projekt „STILFS – Resilienz erzählen“ das sog. „Grutschhaus“ auf B.p. 77/3 (67 m<sup>2</sup>) und B.p. 77/8 (53 m<sup>2</sup>) in K.G. Stilfs für die **Schaffung von leistbarem Wohnraum im Altdorf von Stilfs anzukaufen<sup>1</sup>**.

Il Comune di Stelvio con il presente avviso annuncia la propria intenzione di acquistare la **c.d. casa "Grutsch" sulle p.ed. 77/3 (67 m<sup>2</sup>) e 77/8 (53 m<sup>2</sup>) in C.C. Stelvio per la creazione di alloggi a prezzi accessibili nel borgo<sup>1</sup>** nell'ambito del progetto PNRR M1C3|2.1 „STELVIO – Raccontare la resilienza“.



<sup>1</sup> Der Ankauf wird auf Basis einer beeideten Schätzung erfolgen. / L'acquisto avverrà in base ad una perizia giurata.

## **Prämissen**

Vorausgeschickt, dass:

- das Gebäude ein Ensemble mit dem Hoferhaus auf B.p. 390/1 und 390/2 in K.G. Stilfs bildet (im Besitz der Gemeinde). Durch die direkte Angrenzung der beiden Gebäude ist es möglich strategische Verbindungen zwischen den Gebäuden zu schaffen und ein harmonisches Gesamtbild zu schaffen und die Zone optisch aufzuwerten. Gegenüberliegend befinden sich zudem die ehemaligen Altenwohnungen (im Besitz der Gemeinde), welche ebenfalls im Rahmen des PNRR für die Schaffung von neuem Wohnraum saniert werden;
- das leerstehende Gebäude im Altdorf wieder der Nutzung als Wohnraum zugeführt werden soll;
- das es sich um ein großes Gebäude in attraktiver Lage mitten im Altdorfzentrum handelt, welches sich optimal eignet um 2-3 Wohnungen für leistbaren Wohnraum zu schaffen;
- das bei mehreren Bürgerversammlungen und sonstigen öffentlichen Versammlungen, u.a. bei der Dorfbegehung und Stammtisch am 18/03/2023 sich die Mehrheit der BürgerInnen für den Ankauf des Hauses durch die Gemeinde ausgesprochen haben;

## **Verfolgte Ziele**

Die Gemeinde verfolgt folgende Ziele durch den Ankauf des Gebäudes:

- Schaffung von leistbarem Wohnraum zur Bindung/Attraktion von jungen Menschen und Familien sowie als Maßnahme gegen die Bevölkerungsabwanderung;
- Nachhaltiger und funktionaler Erhalt eines Ensembles im Altdorf;
- Aufwertung des Altdorfes durch die Sanierung von Leerbestand;
- Optische Aufwertung der Zone im Altdorf.

## **Premesse**

Premesso che:

- l'edificio forma un insieme con la cas "Hofer" sulle p.ed. 390/1 e 390/2 in CC Stelvio (che è in proprietà del Comune). Grazie alla diretta adiacenza dei due edifici, è possibile creare collegamenti strategici tra gli edifici e creare un insieme armonioso e valorizzare visivamente la zona. Di fronte si trovano inoltre gli ex appartamenti per anziani (di proprietà del Comune), anch'essi in fase di ristrutturazione e risanamento per la creazione di nuovi alloggi a Stelvio nell'ambito del PNRR;
- l'edificio sfitto nel vecchio borgo sarà recuperato all'uso residenziale;
- si tratta di un edificio di grandi dimensioni in una posizione attraente nel centro di vecchio borgo, che si presta perfettamente alla creazione di 2-3 appartamenti per alloggi a prezzi accessibili;
- in diverse assemblee dei cittadini e altri incontri pubblici, tra cui in occasione del sopralluogo aperto dei siti PNRR ed dell'incontro informale per la partecipazione dei cittadini del 18/03/2023, la maggioranza dei cittadini si è espressa a favore dell'acquisto dell'edificio da parte del Comune.

## **Obiettivi perseguiti**

Il Comune persegue i seguenti obiettivi con l'acquisto dell'edificio:

- Creazione di alloggi a prezzi accessibili per contrastare l'esodo demografico e come iniziativa per trattenerne/attrarre giovani e famiglie;
- Conservazione sostenibile e funzionale di un insieme nel borgo;
- Riqualificazione del borgo attraverso la riqualificazione di edifici vuoti.
- Riqualificazione visiva della zona del vecchio borgo.

### Hinterlegung von Einwänden

Jeder Bürger kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einwände in deutscher oder italienischer Sprache gegen den Ankauf bei der Gemeinde Stilfs erheben, indem er/sie den begründeten Einwand bei der Gemeinde mit einer der folgenden Modalitäten hinterlegt:

- Per Mail an: [info@gemeinde.stilfs.bz.it](mailto:info@gemeinde.stilfs.bz.it)
- Per PEC: [stilfs.stelvio@legalmail.it](mailto:stilfs.stelvio@legalmail.it)
- Per Fax: +39 0473 611570
- Persönliche Abgabe in der Gemeinde

Der Gemeindevorstand wird nach Ablauf der Frist die eingegangenen Einwände behandeln und eine Stellungnahme dazu abgeben.

Anonyme oder nicht begründete Einwände sind nicht zugelassen.

### Weitere Informationen

Für eventuelle Informationen oder Erklärungen können sich die Interessierten an die PNRR-Projektgruppe unter der T.: +39 3471777000 oder an die E-Mail-Adresse [gemeinde.stilfs.pnrr@gmail.com](mailto:gemeinde.stilfs.pnrr@gmail.com) wenden oder die Sprechstunden der operativen Supportgruppe besuchen.

*Die vorliegende Bekanntmachung gilt als Bekanntmachung gemäß Art. 16 und 17 des DPR Nr. 22 vom 5 Februar 2018.*

Stilfs, am 09.06.2023

DER BÜRGERMEISTER

Franz Heinisch

*digital unterzeichnet*

*Veröffentlicht für 30 Tage auf der digitalen  
Amtstafel der Gemeinde Stilfs*

### Presentazione di obiezioni/opposizioni

Durante il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può sollevare obiezioni/opposizioni in tedesco o in italiano contro l'acquisto presso il Comune di Stelvio depositando l'obiezione motivata presso il Comune con una delle seguenti modalità:

- Tramite mail a: [info@gemeinde.stilfs.bz.it](mailto:info@gemeinde.stilfs.bz.it)
- Tramite PEC: [stilfs.stelvio@legalmail.it](mailto:stilfs.stelvio@legalmail.it)
- via fax: +39 0473 611570
- Consegna personale

La Giunta comunale tratterà le obiezioni pervenute dopo la scadenza ed emetterà un parere in merito.

Non sono ammesse obiezioni anonime o non motivate.

### Ulteriori informazioni

Per eventuali informazioni o chiarimenti ogni cittadino può rivolgersi al gruppo di progetto PNRR al numero di telefono +39 3471777000 o all'indirizzo [gemeinde.stilfs.pnrr@gmail.com](mailto:gemeinde.stilfs.pnrr@gmail.com) oppure può visitare durante gli orari di consultazione del gruppo di supporto operativo.

*Il presente avviso vale come avviso ai sensi degli articoli 16 e 17 del DPR 5 febbraio 2018, n. 22.*

Stelvio, il 09.06.2023

IL SINDACO

Franz Heinisch

*Sottoscritto con firma digitale*

*Pubblicato per 30 giorno sull'albo pretorio  
digitale del Comune di Stelvio*